

2nd Prize

CHI 396

WONG Yee Wan

Department of Chinese Language and Literature

這一學期的實習，我第一次接觸到翻譯的工作，面對新工作，勇於提問就變得相當重要，這樣可以避免出錯，並更快地學到新的東西，讓實習過程更順利。而實習過程學到不少關於翻譯和電腦軟件的知識，將來從事相關工作亦非常有幫助。

ENG 285

ZHENG Jiadai

Department of English Language and Literature

I was a coordinator assistant for a translation company during my internship. I am very grateful to have been given the opportunity to learn from different tasks during the four months of experience. It is usually a challenge at the beginning of the internship and therefore it is essential to be proactive and reach out to the work supervisor for guidance and support. By understanding own strengths and weaknesses, it enables a good opportunity for self-development during the internship process. My most unforgettable experience from this internship was having to complete three assignments in three different translation forms within one day. It was a task required a great deal of focus and skills and I felt fully accomplished. This experience has further helped me prepared for my future career.

2nd Prize

HIST 380

WONG Suet Ngai

Department of History

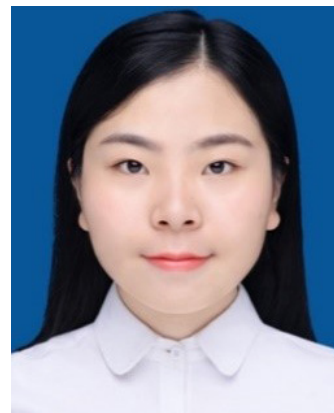
我立志於畢業後投身教育界，因此在大學四年級報讀工作實習課程時，選擇了教育機構為實習地點。該次實習為我提供了在畢業前累積相關職業的寶貴機會，更讓我肯定自己將來的發展方向。我認為實習課程為準畢業生提供了一個不可多得的渠道去接觸不同的行業及崗位，使我們從中了解自己的能力和興趣，甚至發掘出以前未感興趣的職業，啟發更多可能性，有助規劃將來的出路。

JOUR 403

MENG Shuyang

Department of Journalism and Communication

我認為一個良好的實習經歷有兩個特點，第一個讓實習生有機會體驗不同工作崗位，第二個是可以參與一些有意義、有挑戰的項目，為之後的工作提供經驗。我認為最有意義的是，我了解了廣告行業內需要做的所有項目，也讓我知道了我擅長做什麼以及有哪些不足。很開心能夠獲得這個優秀實習表現獎，非常感謝香港青年總裁協會的鼓勵和認可。



2nd Prize

ACCT 471

YANG Xinyi

Department of Accounting

It is my honor to receive this award. I am grateful for this internship opportunity, where I was able to gain more practical knowledge about the whole audit process. I learnt the process starting from the beginning by sorting out the stocks, conducting different types of sample testing, and producing the entire audit report independently. This experience helped me establish a solid foundation and conceptual framework of auditing and accounting, as well as improved my independence and self-study ability. Compared to the classroom teaching where the knowledge is obtained through text, an internship can provide the opportunity for practical experience, which helps students to have a new, vivid and clear understanding of auditing and accounting. This internship experience was truly meaningful, useful, and helpful for my future career. I am determined to be engaged in the accounting industry after graduation.

2nd Prize

BUS 490

LEE Lok Hei

Department of Business Administration

To attribute a good internship experience, I think it is important to maintain a good relationship with open communication with the supervisor. My work supervisor was very kind and helpful to provide me a lot of support when I encountered problems during the internship. I have also improved a great deal on my communication and presentation skills from hosting a company event where it helped me build up my confidence. I thoroughly enjoyed this internship experience and the skills that I learnt will help me prepared for my future career.

LAW 323

LIN Lik Fung

Department of Law and Business

I was required to do an extensive research on several legal cases during the internship. Under the guidance from the Intern Master, I have become more familiar with the job and am able to understand what is expected to be working in a legal firm.

The internship provided a good opportunity for me to apply the legal knowledge and skills in a workplace. Overall it was a very valuable experience where I made several new connections outside of university. I would like to thank the Department of Law and Business especially my intern course instructor Dr Wendy Lui, as well as, Kwok, Ng & Chan Solicitors & Notaries for giving me such a great internship opportunity.

2nd Prize

ECON 460

DENG Weiyue

Department of Economics and Finance

I was placed in the department of marketing and business management at Jacksons & Brothers for my internship.

When I first joined the company, I was finding it challenging to adjust in a new work environment and at the same time learning new things and trying to organize my tasks. Fortunately my work supervisor and other colleagues provided a lot of valuable support and guidance, I was able



to settle in the company soon after. I had the opportunity to take part in several training seminars and relevant courses the company provided to obtain more knowledge on certain business process in order I could adjust into the business environment more quickly. My work supervisor and other colleagues were always there to provide the necessary support whenever I had questions during my internship. I have become more familiar in sourcing different ways to help with my work and am able to handle things independently.

I would like to thank Jacksons & Brothers Group (Hong Kong) for giving me an internship opportunity and also Mr Jacky Lam for providing me the guidance throughout the placement.

2nd Prize

SOC 470

YEUNG Ho Leung
Department of Sociology

It is no doubt that participating in the internship program plays a vital role in University life of which has always been treated as the epitomes of society. The experience provided me a platform to be well-equipped in the future. Last year, I was delighted to join the Hong Kong Women Worker Association, where I had lots of opportunities to practice and further develop my communication skills. My tasks allowed me to have lots of communications and collaborations with other members in the organization. More so, I have learned how to accept and appreciate different opinions and ideas in a team. By participating in the internship program, it could allow students more learning opportunities other than academic studies.



2nd Prize

SOC 490

CHENG Tsz Wan

Department of Sociology

I was placed at Tai O Cultural Ecological Integrated Resource Centre for the internship programme which was to promote cultural and eco-tourism. The centre carries out various activities to promote Tai O sustainable development and at the same time to assist in helping the less-skilled Tai O residents to make a stable income. By organizing different activities, I learnt a lot about Tai O history and its culture. I also had a lot of opportunities to meet with different people in Tai O and to hear their stories and experiences. Although the work was challenging, I learnt to remain humble and open-minded by listening to other opinions. This experience has widened my horizon and broaden my views towards many things. Lastly, I would like to thank the all staff in the centre and the residents in Tai O for their patience and kindness and allowing me to gain a lot from this internship programme.

2nd Prize

SW 363

LAM Chun Wai

Department of Social Work

I am grateful for the placement, which I had the opportunity to learn and explore in the rehabilitation field. Without the guidance and support from my supervisors, I would not have been able to achieve these satisfactory performances. At the beginning of the placement, I did not have the confidence to work with my client users and had doubts in my abilities. Nevertheless, with the help from my supervisors and having to do lots of self-reflection and writing up work summaries, I was able to improve and harness my strengths from weakness. I was able to engage and work with users more effectively and efficiently. This process has become one of the most rewarding experiences to me during these placements. I will always bear it in mind what I learnt and continue to devote my very best and contribute to the society in the coming future.

SW 471-2

YEUNG Hoi Nam

Department of Social Work

實習中面對前線服務與學院學習經驗的差異，抱持開放的態度可以讓我更願意作出嘗試及突破。在價值衝突中逐漸認識自己，並反思自己的價值觀，我認為未來作為社工也需要繼續覺察自身及進步。最後，也感謝實習路上給予指引及情緒支援的吳燕玲博士、金明女士及梁燕儀女士。